

FIȘA DISCIPLINEI
Anul universitar 2023-2024

Anul de studiu II / Semestrul 4

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ	Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
1.2. Facultatea	Facultatea de Istorie, Litere și Științe ale Educației
1.3. Departamentul	Departamentul de Litere
1.4. Domeniul de studii	Filologie
1.5. Ciclul de studii	Masterat
1.6. Programul de studii	Literatură și cultură românească în context european/ Ocupații posibile incluse în RNCIS: 264304, 264303, 264315 / Acces în ciclul de doctorat (Filologie)

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Poezia secolului XX. Teorie literară și comparatism	2.2. Cod disciplină	MR521
2.3. Titularul activității de curs	Prof. univ. dr. Diana Câmpan		
2.4. Titularul activității de seminar	Prof. univ. dr. Diana Câmpan		
2.5. Anul de studiu	II	2.6. Semestrul	4
2.7. Tipul de evaluare (E/C/VP)	E	2.8. Regimul disciplinei (O – obligatorie, Op – opțională, F – facultativă)	

3. Timpul total estimat

3.1. Număr ore pe săptămână	4	din care: 3.2. curs	2	3.3. seminar/laborator	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	48	din care: 3.5. curs	24	3.6. seminar/laborator	24
Distribuția fondului de timp					Ore 177
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					54
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					54
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					65
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități - pregătire în sesiune					

3.7 Total ore studiu individual	177
3.8 Total ore din planul de învățământ	48
3.9 Total ore pe semestru	225
3.10 Numărul de credite	9

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Amfiteatru dotat cu videoproiector și ecran de proiecție
5.2. de desfășurarea a seminarului/laboratorului	

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C2. Descrierea complexă a domeniului literaturii și culturii române; utilizarea adecvată a aparatului conceptual al științelor umaniste pentru investigarea interdisciplinară a faptelor culturale complexe</p> <p>C2.1. Definirea celor mai importante concepte ale literaturii române; descrierea aprofundată a conceptelor de teorie a literaturii și comparatistică</p> <p>C2.2. Identificarea și selectarea metodelor de studiu ale literaturii, dezvoltarea lor în variate contexte ale literaturii și culturii române</p> <p>C2.3. Elaborarea, pornind de la problematizări novatoare, a unor sinteze privind diferite curentesau generații ale literaturii și culturii române</p> <p>C2.4. Utilizarea critică a teoriilor privind literatura la specificul literaturii și culturii române</p> <p>C2.5. Realizarea unui portofoliu de cercetare privind principalele abordări ale textului literar aplicabile la literatura română</p> <p>C4. Definirea complexă a fenomenului literar și cultural românesc în contextul istoric, social, filosofic al epocii</p> <p>C4.1. Definirea critică a metodelor de studiu privind literatura și cultura română; descrierea metodelor de cercetare specifice științelor umaniste și cercetării interdisciplinare</p>
-------------------------	--

	<p>C4.2. Identificarea principalelor condiționalități care definesc fenomenul literar și cultural românesc</p> <p>C4.3. Operarea cu tehnicile avansate de analiză textuală; abordarea din diverse perspective interpretative a unui text literar</p> <p>C4.4. Utilizarea nuanțată a metodelor de evaluare a unui text literar</p> <p>C4.5. Formularea și motivarea, în cadrul unor proiecte profesionale, a unui punct de vedere personal în relație cu fenomenele și textele literare și culturale românești; elaborarea unui proiect de cercetare asupra operei unui scriitor/ unei epoci literare/unei școli literare/ unui grup de texte înrudite tematic sau ideologic, folosind adecvat conceptele și metodele științei literaturii și comparatisticii</p>
Competențe transversale	CT1. Îndeplinirea la termen, în mod riguros, eficient și responsabil, a unor sarcini profesionale cu grad ridicat de complexitate, în condiții de autonomie decizională, cu respectarea riguroasă a deontologiei profesionale

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cuprinderea într-o structură unitară și coerentă a unor aspecte ale poeziei universale a secolului XX, din perspectivă tematică, arhetipală, sociologică, antropologică, filozofică, estetică și religioasă
7.2 Obiectivele specifice	<p>O1. Cunoașterea principalelor aspecte din evoluția cronologică a comentariilor asupra principalelor fenomene de cultură și asupra unor opere literare universale reprezentative</p> <p>O2. Cultivarea respectului față de valorile culturale naționale în context universal</p> <p>O3. Exersarea inteligenței, impunerea rigorilor gândirii, dezvoltarea metodei, a calităților logice și a calităților literare</p> <p>O4. Valorificarea, în discursul de specialitate, a unor concepte fundamentale din filozofia culturii, din teoria, critica și istoria literară;</p> <p>O5. Formarea unei baze de orientare cu largă deschidere pentru aprofundarea ulterioară, din perspectiva educației permanente, a temelor discutate, dar și a altor teme vizând raporturile culturii și literaturii românești cu valorile culturii și literaturii europene</p>

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<p>C1. IDENTITATEA POETICĂ și transpunerea ei literară, diacronic și sincron.</p> <p>1.1. Abordări interdisciplinare ale raportului dintre mentalitatea europeană asupra problemei</p> <p>1.2. Marile dileme și utopii ale secolului XX și reflexele lor în literatură. Identitate vs. alteritate, căderea din sacru și alienarea individului 2H</p>	<p>Problematizare și învățare prin descoperire</p> <p>Conversație</p>	<p>Baconsky, A.E., <i>Meridiane</i>, București, EPL, 1969.</p> <p>Baconsky, A.E., <i>Panorama poeziei universale contemporane</i>, București, Editura Albatros, 1972.</p>
<p>C2. Poezia stărilor de criză și a negației – de la teorie la practica literară: decadentism, parnasianism, simbolism - pragurile secolului XX</p> <p>2.1. Theophile Gautier, Ch. Baudelaire</p> <p>2.2. Arthur Rimbaud, Paul Verlaine, Ruben Dario, Stefan George</p> <p>2.3. Al. Macedonski, G. Bacovia 2H</p>	<p>Problematizare și învățare prin descoperire</p> <p>Conversație</p>	<p><i>Panorama poeziei universale contemporane</i>, București, Editura Albatros, 1972.</p>
<p>C3. Lirica expresionistă – între teorie și discurs poetic.</p> <p>3.1. Georg Trakl</p> <p>3.2. Gottfried Benn</p> <p>3.3. Georg Heym,</p> <p>3.4. Lucian Blaga 2H</p>	<p>Problematizare și învățare prin descoperire</p> <p>Conversație și comentariu de text</p>	<p><i>Arte poetice ale secolului XX</i>, București, Editura Minerva, 1976.</p>
<p>C4. Ermetism și „poezie pură”. Provocarea poeticului. Poezia hazardului</p> <p>4.1. Paul Valery, St. Mallarmé, Giuseppe Ungaretti, Eugenio Montale, Salvatore Quasimodo</p> <p>4.2. Ion Barbu și derivațiile ermetismului</p> <p>4.3. Paul Eluard, Louis Aragon, Tristan Tzara 2H</p>	<p>Problematizare și învățare prin descoperire</p> <p>Conversație și comentariu de text</p>	<p><i>Ipostaze românești și străine</i>, București, Editura Minerva, 1976.</p>
<p>C5-6. Dez-limitarea imaginarului, poezia intelectualistă și estetizantă. Lirica de graniță și de sinteză. Baladescul</p> <p>1. Rainer Maria Rilke, Lucian Blaga</p> <p>2. Federico Garcia Lorca, Șt. Aug. Doinaș</p> <p>3. César Vallejo, Fernando Pessoa, Antonio Machado, Nichita Stănescu, Marin Sorescu</p> <p>4. Serghei Esenin, N. Labiș 4H</p>	<p>Problematizare și învățare prin descoperire</p> <p>Conversație și comentariu de text</p>	<p>Minerva, 1976.</p>
<p>8.2 Bibliografie</p> <p>Baconsky, A.E., <i>Meridiane</i>, București, EPL, 1969.</p> <p>Baconsky, A.E., <i>Panorama poeziei universale contemporane</i>, București, Editura Albatros, 1972.</p> <p>Balotă, Nicolae, <i>Arte poetice ale secolului XX. Ipostaze românești și străine</i>, București, Editura Minerva, 1976.</p> <p>*** <i>Borges despre Borges. Convorbiri cu Borges la 80 de ani</i>. Volum îngrijit de William Barnstone. Traducere din limba engleză de Mihaela Simion Constantinescu, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1990.</p> <p>Bitan, Ștefan, <i>Serghei Esenin</i>, București, E.P.L.U., 1969.</p> <p>Bote, Lidia, <i>Simbolismul românesc</i>, București, 1966.</p> <p>Burgos, Jean, <i>Pentru o poetică a imaginarului</i>, București, Editura Univers, 1998 (sau ed. 1988).</p> <p>Câmpan, Diana, <i>Utopii, dileme, solitudini - pragurile poeticului în secolul XX</i>, EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE, 2015.</p>		

Călinescu, Matei, *Cinci fețe ale modernității. Modernism, avangardă, decadentă, kitsch, postmodernism*. Traducere de Tatiana Pătrulescu și Radu Țurcanu. Postfață de Mircea Martin, București, Editura Univers, 1995.

Călinescu, Matei, *Conceptul modern de poezie. De la romantism la avangardă*, Editura Paralela 45, 2002.

Cubleșan, Constantin, *Curențe, mișcări, grupări literare și artistice în sec. XX*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2012.

Darío, Rubén, *Versuri alese*, traducere și prefață de Ștefan Aug. Doinaș, București, EPLU, 1967 (sau orice altă ediție ulterioară)

de Micheli, Mario, *Avangarda artistică a secolului XX*, trad. Ilie Constantin, București, Editura Meridiane, 1968.

Drimba, Ovidiu, *Istoria literaturii universale*, vol. I, III și II, București (orice ediție).

Duda, Gabriela, *Literatura românească și avangarda*, București, 2004.

Friedrich, Hugo, *Structura liricii moderne*, București, E.L.U., 1969. (sau orice altă ediție ulterioară) Gadamer, Hans-Georg, *Actualitatea frumosului*. Traducere de Val. Panaitescu, Iași, Editura Polirom, 2000.

Grigorescu, Dan, *Istoria unei generații pierdute: Expresioniștii*, Editura Eminescu, 1980 (reeditare a volumului *Expresionismul*, Editura Meridiane, 1969).

Le Breton, David, *Despre tăcere*, trad. Constantin Zaharia, București, Editura ALL Educațional, 2001. Lorca, Federico Garcia, *Carte de poeme*, 1986

Lorca, Federico Garcia, *Romancero țigan și alte poeme*, 1977

Mallarmé, Stéphane, *Poeme*, Traducere în limba română de Ioan Matei, București, Editura Eminescu, 1991 (sau orice altă ediție ulterioară)

Marino, Adrian, *Modern, modernitate, modernism, Eseuri*, București, ELU, 1969.

Martini, Fritz, *Istoria literaturii germane de la începuturi până în prezent*, București, Editura Univers, 1972. Mavrodin, Irina, *Poietică și poetică*, București, Editura Univers, 1982.

Mincu, Marin, ****Poeți italieni din secolul XX. De la Giovanni Pascoli la Valerio Magrelli*, traducere, prefață și note introductive de Marin Mincu, București, Cartea Românească, 1988.

****Nobel contra Nobel*, Propuneri, prezentări și antologie de Laurențiu Ulici, București, Cartea Românească, 1988. Paraschivescu, Miron Radu, Alexandru Balaci, *Giuseppe Ungaretti*, București, Editura Tineretului, 2004.

Pavel, Amelia, *Expresionismul și premisele sale*, București, Editura Meridiane, 1978.

Pessoa, Fernando, *Opera poetică*. Antologie, traducere, prefață, tabel cronologic și note de Dinu Flămând, București, Editura Humanitas Fiction, 2011.

****Poeți italieni din secolul XX. De la Giovanni Pascoli la Valerio Magrelli*, Traducere, prefață și note introductive de Marin Mincu, București, Cartea Românească, 1988.

Quasimodo, Salvatore, *Giorno dopo giorno/ Zi după zi*, traducerea din italiană a lui Ilie Constantin, Editura Paralela 45, 2010.

Raymond, Marcel, *De la Baudelaire la suprarealism*, București, Editura Univers, 1970.

Rilke, Rainer Maria, *Elegii duineze*, traducere și note George Popa, Editura Polirom, 2000.

Saba, Umberto, *Capra și alte poeme / Capra e altri poemi*. Antologie, traducere și postfață de Dinu Flămând. Cu o prefață de Margherita Ganeri, București, Editura Humanitas, 2009.

Stanca, Radu, *Resurecția baladei*, în Acvariu, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1971. (sau orice altă ediție ulterioară)

Stoica, Petre, *Poezia germană modernă*, București, Editura „Grai și Suflet”, 1999.

Trakl, Georg, *Sebastian în vis*, trad. Mihail Nemeș, Editura Paralela 45, 2008.

Trakl, Georg, *Tânguirea mierlei. Poeme*. Traducere, prefață și note de Petre Stoica, Timișoara, Editura Facla, 1981 (sau orice altă ediție ulterioară)

Valéry, Paul, *Poezii. Dialoguri. Poetică și estetică*, București, Editura Univers, 1989. Valéry, Paul, *Criza spiritului și alte eseuri*, traducere de Maria Ivănescu, POLIROM, 1996.

Vallejo, César, *Herzlii negri*, traduceri de Mihai Cantuniari, București, Editura Univers, 1979 (sau orice altă ediție ulterioară)

*** *Valori eterne ale poeziei hispane*, traducere, prefață și note, biobibliografice de Darie Novăceanu, București, Editura Minerva, 1991.

Vattimo, Gianni, *Sfârșitul modernității*, Constanța, Editura Pontica, 1993.

Voia, Vasile, *Comparatism și germanistică*, Ideea Europeană, 2008.

y Gasset, José Ortega, *Omul și mulțimea*, traducere din spaniolă și note de Sorin Mărculescu, București, Humanitas, 2001.

Seminar		
S1. Tematică și bibliografie	Conversație	
S2. IDENTITATEA POETICĂ Marile dileme și utopii ale secolului XX și reflexele lor în literatură. Identitate vs. alteritate, căderea din sacru și alienarea individului	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație	Burgos, Jean, <i>Pentru o poetică a imaginarului</i> , București, Editura Univers, 1998.
S 3 Poezia stărilor de criză și a negației – de la teorie la practica literară: decadentism, parnasianism, simbolism - pragurile secolului XX 1. Theophile Gautier, Ch. Baudelaire 2. Arthur Rimbaud, Paul Verlaine, Ruben Darío, Ștefan George 3. Al. Macedonski, G. Bacovia	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație	Diana Câmpian, <i>Utopii, dileme, solitudini - pragurile poeticului în secolul XX</i> , EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE, 2015.
S4. Lirica expresionistă – între teorie și discurs poetic. Georg Trakl, Gottfried Benn, Georg Heym, Lucian Blaga	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație și comentariu de text	Călinescu, Matei, <i>Cinci fețe ale modernității. Modernism, avangardă,</i>
S5. Ermetism și „poezie pură”. Provocarea poeticului. Poezia hazardului 4.1. Paul Vallery, St. Mallarmé, Giuseppe Ungaretti, Eugenio Montale, Salvatore Quasimodo 4.2. Ion Barbu și derivațiile ermetismului	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație și	

4.3. Paul Eluard, Louis Aragon, Tristan Tzara	comentariu de text	<i>decadență, kitsch, postmodernism.</i>
S6. Dez-limitarea imaginarului, poezia intelectualistă și estetizantă. César Vallejo, Fernando Pessoa, Antonio Machado, Nichita Stănescu, Marin Sorescu	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație și comentariu de text	Traducere de Tatiana Pătrulescu și Radu Țurcanu. Postfață de Mircea Martin, București, Editura Univers, 1995.
S7. Poetica sacrului și a exuberanței metafizice Rainer Maria Rilke, Lucian Blaga	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație și comentariu de text	Călinescu, Matei, <i>Conceptul modern de poezie. De la romantism la avangardă</i> , Editura Paralela 45, 2002.
S8. Lirica de graniță și de sinteză. Baladescul. Federico Garcia Lorca, Șt.-Aug. Doinaș, Radu Stanca	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație și comentariu de text	
S9. Rustic și arhetipal Serghei Esenin, N. Labiș	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație și comentariu de text	
S10. Dimensiunile imaginarului poetic în secolul XX. Perspectivele secolului XXI	Problematizare și învățare prin descoperire Conversație	
Bibliografie		
<p>Alberti, Rafael, <i>Poezii</i>, trad. de Veronica Porumbacu și Geo Dumitrescu, EPLU, București, 1964. Baconsky, A.E., <i>Meridiane</i>, București, EPL, 1969.</p> <p>Baconsky, A.E., <i>Panorama poeziei universale contemporane</i>, București, Editura Albatros, 1972.</p> <p>Balotă, Nicolae, <i>Arte poetice ale secolului XX. Ipostaze românești și străine</i>, București, Editura Minerva, 1967.</p> <p>*** <i>Borges despre Borges. Convorbiri cu Borges la 80 de ani</i>. Volum îngrijit de William Barnstone. Traducere din limba engleză de Mihaela Simion Constantinescu, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1990.</p> <p>Benn, Gottfried, <i>Poeme</i>, în românește de Șt.-Aug. Doinaș și Virgil Nemoianu. Cuvânt înainte de Virgil Nemoianu, București, Editura Univers, 1973 (ediție bilingvă).</p> <p>Bitan, Ștefan, <i>Serghei Esenin</i>, București, E.P.L.U., 1969.</p> <p>Bote, Lidia, <i>Simbolismul românesc</i>, București, 1966.</p> <p>Burgos, Jean, <i>Pentru o poetică a imaginarului</i>, București, Editura Univers, 1998.</p> <p>Diana Câmpian, <i>Utopii, dileme, solitudini - pragurile poeticului în secolul XX</i>, EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE, 2015.</p> <p>Călinescu, Matei, <i>Cinci fețe ale modernității. Modernism, avangardă, decadență, kitsch, postmodernism</i>. Traducere de Tatiana Pătrulescu și Radu Țurcanu. Postfață de Mircea Martin, București, Editura Univers, 1995.</p> <p>Călinescu, Matei, <i>Conceptul modern de poezie. De la romantism la avangardă</i>, Editura Paralela 45, 2002.</p> <p>Cubleșan, Constantin, <i>Curenți, mișcări, grupări literare și artistice în sec. XX</i>, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2012.</p> <p>Darío, Rubén, <i>Versuri alese</i>, traducere și prefață de Ștefan Aug. Doinaș, București, EPLU, 1967 (sau orice altă ediție ulterioară)</p> <p>de Micheli, Mario, <i>Avangarda artistică a secolului XX</i>, trad. Ilie Constantin, București, Editura Meridiane, 1968.</p> <p>Drimba, Ovidiu, <i>Istoria literaturii universale</i>, vol. I și II, București, Editurile Saeculum -Vestalia, 1997.</p> <p>Duda, Gabriela, <i>Literatura românească de avangardă</i>, București, 1997.</p> <p>*** <i>Din poezia de dragoste a lumii</i>, tălmăcire, selecție și prefață de Maria Banuș, București, Editura Minerva, 1965.</p> <p>Esenin, Serghei, <i>Ceaslovul satelor. Poezii 1911-1920</i>, precedate de autobiografia de la Berlin. Traducere din rusește cu o prefață și note de Ioanichie Olteanu, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1981.</p> <p>Esenin, Serghei, <i>Poeme</i>, traducere de George Lesnea, Editura Cartea Moldovei, 1943. (sau orice altă ediție ulterioară) Friedrich, Hugo, <i>Structura liricii moderne</i>, București, E.L.U., 1969. (sau orice altă ediție ulterioară)</p> <p>Gadamer, Hans-Georg, <i>Actualitatea frumosului</i>. Traducere de Val. Panaitescu, Iași, Editura Polirom, 2000.</p> <p>Grigorescu, Dan, <i>Istoria unei generații pierdute: Expresioniștii</i>, Editura Eminescu, 1980 (reeditare a volumului <i>Expresionismul</i>, Editura Meridiane, 1969).</p> <p>Heym, Georg, <i>Poezii</i>. Traducere de Mihail Nemeș. Cuvânt înainte de Thomas Kleininger, București, Editura Univers, 1986, (ediție bilingvă). (sau orice altă ediție ulterioară)</p> <p>Le Breton, David, <i>Despre tăcere</i>, trad. Constantin Zaharia, București, Editura ALL Educațional, 2001. Lorca, Federico Garcia, <i>Carte de poeme</i>, 1986</p> <p>Lorca, Federico Garcia, <i>Romancero țigan și alte poeme</i>, 1977</p> <p>Stéphane Mallarmé, <i>Poeme</i>, Traducere în limba română de Ioan Matei, București, Editura Eminescu, 1991 (sau orice altă ediție ulterioară)</p> <p>Marino, Adrian, <i>Modern, modernitate, modernism, Eseuri</i>, București, ELU, 1969.</p> <p>Martini, Fritz, <i>Istoria literaturii germane de la începuturi până în prezent</i>, București, Editura Univers, 1972. Mavrodin, Irina, <i>Poetică și poetică</i>, București, Editura Univers, 1982.</p> <p>Mincu, Marin, *** <i>Poeți italieni din secolul XX. De la Giovanni Pascoli la Valerio Magrelli</i>, traducere, prefață și note introductive de Marin Mincu, București, Cartea Românească, 1988.</p> <p>Montale, Eugenio, <i>Ossi de sepie. Oase de sepie</i>, îngrijire și trad. de Ilie Constantin, Editura Paralela 45, 2008.</p> <p>Montale, Eugenio, <i>Poesie. Poezii</i>, ediție îngrijită de Șerban Stati, trad. de Florin Chirișescu, Ilie Constantin, Marian Papahagi,</p>		

Șerban Stati și Dragoș Vrânceanu, Editura Paralela 45, 2006.
Montale, Eugenio, *Quaderno di Quattro anni. Caiet pe patru ani*, traducere și cuvânt înainte de Florin Chirișescu, Editura Univers, București, 1981.
****Nobel contra Nobel*, Propuneri, prezentări și antologie de Laurențiu Ulici, București, Cartea Românească, 1988.
Paraschivescu, Miron Radu, Alexandru Balaci, *Giuseppe Ungaretti*, București, Editura Tineretului, 2004.
Pavel, Amelia, *Expresionismul și premisele sale*, București, Editura Meridiane, 1978.
Pessoa, Fernando, *Opera poetică*. Antologie, traducere, prefață, tabel cronologic și note de Dinu Flămând, București, Editura Humanitas Fiction, 2011.
****Poeți italieni din secolul XX. De la Giovanni Pascoli la Valerio Magrelli*, Traducere, prefață și note introductive de Marin Mincu, București, Cartea Românească, 1988.
Quasimodo, Salvatore, *Giorno dopo giorno/ Zi după zi*, traducerea din italiană a lui Ilie Constantin, Editura Paralela 45, 2010.
Raymond, Marcel, *De la Baudelaire la suprarealism*, București, Editura Univers, 1970.
Rilke, Rainer Maria, *Elegii duineze*, traducere și note George Popa, Editura Polirom, 2000.
Rilke, Rainer Maria, *Scrisori către un tânăr poet*, traducere Ioan Alexandru, Editura Facla, 1977.
Rilke, Rainer Maria, *Versuri*, în românește de Maria Banuș, București, EPLU, 1966.
Saba, Umberto, *Capra și alte poeme / Capra e altri poemi*. Antologie, traducere și postfață de Dinu Flămând. Cu o prefață de Margherita Ganeri, București, Editura Humanitas, 2009.
Saba, Umberto *Canțonierul: poezii alese*, traducere și antologie de Ilie Constantin, cuvânt înainte de Edgar Papu, București, Editura Univers, 1970.
Stanca, Radu, *Resurecția baladei*, în Acvariu, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1971. (sau orice altă ediție ulterioară) Stoica, Petre, *Poezia germană modernă*, București, Editura „Grai și Suflet”, 1999.
Trakl, Georg, *59 poeme*. Traducere, prefață și note de Petre Stoica, București, ELU, 1967 (sau orice altă ediție ulterioară) Trakl, Georg, *Poezii*, Tălmăcire de Mihail Nemeș, Prefață și tabel cronologic de Mihail Manguilea, București, Editura Minerva, 1988.
Trakl, Georg, *Sebastian în vis*, trad. Mihail Nemeș, Editura Paralela 45, 2008.
Trakl, Georg, *Tânguirea mierlei. Poeme*. Traducere, prefață și note de Petre Stoica, Timișoara, Editura Facla, 1981 (sau orice altă ediție ulterioară)
Valéry, Paul, *Poezii. Dialoguri. Poetică și estetică*, București, Editura Univers, 1989. Valéry, Paul, *Criza spiritului și alte eseuri*, traducere de Maria Ivănescu, POLIROM, 1996.
Vallejo, César, *Heralzii negri*, traduceri de Mihai Cantuniari, București, Editura Univers, 1979 (sau orice altă ediție ulterioară)
*** *Valori eterne ale poeziei hispane*, traducere, prefață și note, biobibliografice de Darie Novăceanu, București, Editura Minerva, 1991.
Vattimo, Gianni, *Sfârșitul modernității*, Constanța, Editura Pontica, 1993.
Voia, Vasile, *Comparatism și germanistică*, Ideea Europeană, 2008.
y Gasset, José Ortega, *Omul și mulțimea*, traducere din spaniolă și note de Sorin Mărculescu, București, Humanitas, 2001.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei a fost analizat în comisia de monitorizare și evaluare a programului de studiu. Din comisie fac parte reprezentanți ai angajatorilor și asociațiilor profesionale din domeniu.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	CE. 1.1. Calitatea exprimării, comunicarea scrisă eficientă în limba română CE. 1.2. Abordarea în diverse perspective interpretative a unui text literar, operarea cu tehnicile de analiză textuală CE. 1.3. Interpretarea și evaluarea critică a fenomenului literar european în contexte diferite CE. 1.4. Cantitatea și calitatea cunoștințelor însușite CE. 1.5. Formularea unui punct de vedere profesional asupra fenomenului literar, pornind de la pozițiile exprimate în textele de critică și istorie literară din bibliografia de specialitate	scrisă (S): lucrare scrisă; chestionar; grilă; test	50%
10.5 Seminar/laborator	CE. 1.1. Calitatea exprimării, comunicarea orală eficientă în limba română CE. 1.2. Abordarea în diverse perspective interpretative a unui text literar, operarea cu tehnicile de analiză textuală CE. 1.3. Interpretarea și evaluarea critică a fenomenului literar românesc în contexte diferite	orală (O): conversația; expunerea liberă	25%
	CE. 1.1. Calitatea exprimării, comunicarea scrisă eficientă în limba română CE. 1.2. Abordarea în diverse perspective interpretative a unui text literar, operarea cu tehnicile de analiză textuală CE. 1.3. Interpretarea și evaluarea critică a fenomenului literar european în contexte diferite CE. 1.4. Cantitatea și calitatea cunoștințelor însușite CE. 1.5. Formularea unui punct de vedere profesional asupra fenomenului literar, pornind de la pozițiile exprimate în textele de	practică (P): aplicații; referat; portofoliu, proiect	25%

critică și istorie literară din bibliografia de specialitate		
--	--	--

10.6 Standard minim de performanță: Obținerea notei minime **5**

SP2. Redactarea unei lucrări de disertație pe o temă de literatură și cultură română

SP4. Realizarea unui studiu critic complex privind literatura și cultura română într-un context istoric precizat

STP1 Elaborarea unui studiu de caz în vederea soluționării unei situații-problemă cu grad ridicat de complexitate, în condiții date și în limită de timp, cu respectarea deontologiei profesionale.

Data completării

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

25.09.2023

Data avizării în departament

Semnătura director de departament

29.09.2023